

Ficha de dados de segurança
em conformidade com Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Artigo 31º

data da impressão 19.01.2026

Número da versão 8 (substitui a versão 7)

Revisão: 19.01.2026

*** SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa**

· 1.1 Identificador do produto

· Nome comercial: **IBS-Spezialreiniger EL/Extra**

· Código do produto: 10010090

· UFI: WAQ0-S077-K00F-TDCD

· 1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

· Utilização da substância / da preparação Detergente

· Utilizações desaconselhadas Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

· 1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

· Fabricante/fornecedor:

IBS Scherer GmbH

Gewerbegebiet

D-55599 Gau-Bickelheim

www.ibs-scherer.de

Tel.: +49 6701 9383-0

email: info@ibs-scherer.de

· Entidade para obtenção de informações adicionais:

Tel.: +49 (0) 6701 / 93 83 - 0

Fax: +49 (0) 6701 / 93 83 -33

info@ibs-scherer.de

· 1.4 Número de telefone de emergência:

Centro de informação antivenenos

800 250 250

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

· 2.1 Classificação da substância ou mistura

· Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008



GHS08 perigo para a saúde

Asp. Tox. 1 H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

· 2.2 Elementos do rótulo

· Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008

O produto classificou-se e está etiquetado em conformidade com o regulamento CLP.

· Pictogramas de perigo



GHS08

· Palavra-sinal Perigo

· Componentes determinantes para os perigos constantes do rótulo:

Kohlenwasserstoffe, C10-C13, n-Alkane, Isoalkane, <2% Aromaten

· Advertências de perigo

H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

· Recomendações de prudência

P243 Tomar medidas para evitar acumulação de cargas eletrostáticas.

P301+P310 EM CASO DE INGESTÃO: contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico.

P331 NÃO provocar o vômito.

P405 Armazenar em local fechado à chave.

P501 Eliminar o conteúdo/recipiente de acordo com a legislação local/regional/nacional/internacional.

· Indicações adicionais:

EUH066 Pode provocar pele seca ou gretada, por exposição repetida.

· 2.3 Outros perigos

· Resultados da avaliação PBT e mPmB

· PBT: Não aplicável

· mPmB: Não aplicável

· Determinação das propriedades desreguladoras do sistema endócrino Não contém substâncias

PT

(continuação na página 2)

**Ficha de dados de segurança
em conformidade com Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Artigo 31º**

data da impressão 19.01.2026

Número da versão 8 (substitui a versão 7)

Revisão: 19.01.2026

Nome comercial: IBS-Spezialreiniger EL/Extra

(continuação da página 1)

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

- **Descrição:** Mistura das seguintes substâncias com aditivos não perigosos.

- **Substâncias perigosas:**

Número CE: 940-726-3 Reg.nr.: 01-2120083063-63-XXXX	Kohlenwasserstoffe, C10-C13, n-Alkane, Isoalkane, <2% Aromaten Asp. Tox. 1, H304, EUH066	50-100%
--	---	---------

- **Regulamento (CE) N.º 648/2004 relativo aos detergentes / Rotulagem do conteúdo hidrocarbonetos alifáticos**

≥30%

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

- **4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros**

- **Indicações gerais:**

O vestuário contaminado com substâncias perigosas deve ser imediatamente removido.
Proteção pessoal da primeira pessoa de auxílio.

- **Em caso de inalação:** Entrada de ar fresco; em caso de queixas consultar o médico.

- **Em caso de contacto com a pele:**

Lavar imediatamente com água e sabão e enxaguar abundantemente.
Consultar o médico, se a irritação da pele persistir.

- **Em caso de contacto com os olhos:**

Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas.

- **Em caso de ingestão:** Não induzir o vômito; consultar o médico imediatamente.

- **4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

- **4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

- **5.1 Meios de extinção**

- **Meios adequados de extinção:**

CO₂, pó extintor ou jacto de água. Um incêndio de grandes dimensões deve ser combatido com jacto de água ou espuma resistente ao álcool.

- **Meios de extinção que não devam ser utilizados por razões de segurança:** Água em jacto

- **5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**

Possibilidade de formação de gases tóxicos devido a aquecimento ou em caso de incêndio.

Num incêndio podem ser libertados:

Monóxido de carbono (CO)

- **5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**

- **Equipamento especial de protecção:** Usar uma máscara de respiração independente do ar ambiente.

SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga accidental

- **6.1 Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência**

Prever a existência de ventilação suficiente.

Manter as fontes de ignição afastadas.

- **6.2 Precauções a nível ambiental:**

Evitar que se alastre (por exemplo, por meio de abafamento ou barreiras de óleo).

Em caso de infiltrações nos leitos de água ou na canalização, comunicar aos serviços públicos competentes.

Evitar que penetre na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas.

- **6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:**

Retirar da superfície da água (por exemplo, por separação, por aspiração).

Eliminar o material recolhido, de acordo com a legislação em vigor.

Verter em recipientes apropriados de recuperação ou de eliminação residual.

- **6.4 Remissão para outras secções**

Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.

Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

- **7.1 Precauções para um manuseamento seguro**

Proteger do calor e da radiação directa do sol.

Utilizar apenas em zonas bem ventiladas.

- **Precauções para prevenir incêndios e explosões:**

Proteger contra descargas electrostáticas.

Não vaporizar na direcção de uma chamas ou corpo incandescente.

Proteger do calor.

Manter afastado de fontes de ignição - não fumar.

(continuação na página 3)

PT

**Ficha de dados de segurança
em conformidade com Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Artigo 31º**

data da impressão 19.01.2026

Número da versão 8 (substitui a versão 7)

Revisão: 19.01.2026

Nome comercial: IBS-Spezialreiniger EL/Extra

(continuação da página 2)

· **Manuseamento:**

Não misturar com:
Ácidos
Agentes oxidantes

· **7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**· **Armazenagem:**

· **Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:** Evitar a penetração no solo.

· **Avisos para armazenagem conjunta:** Não necessário

· **Outros avisos sobre as condições de armazenagem:** Proteger do calor e da radiação directa do sol.

· **Classe de armazenagem:** 10

· **7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual

· **8.1 Parâmetros de controlo**

· **Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:**

· **Indicações adicionais:** Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.

· **8.2 Controlo da exposição**

· **Controlos técnicos adequados** Não existem outras informações, ver ponto 7.

· **Medidas de proteção individual, nomeadamente equipamentos de proteção individual**

· **Medidas gerais de proteção e higiene:**

Manter afastado de alimentos, bebidas e forragens.

Devem ser respeitadas as medidas de prevenção habituais para o manuseamento de produtos químicos.

Não comer nem beber durante o trabalho.

Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.

· **Proteção das mãos**

Luvas de protecção

Escolher o material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.

Uma vez que não foram realizados testes nesta área, não podemos recomendar um determinado tipo de material para as luvas que seja adequado para o produto / a preparação / a mistura de químicos.

O material das luvas tem de ser impermeável e resistente ao produto / à substância / preparação.

· **Material das luvas**

Borracha nitrílica (NBR)

Espessura recomendada: ≥ 0,35 mm

A escolha das luvas mais adequadas não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante. O facto de o produto ser composto por uma variedade de materiais leva a que não seja possível prever a duração dos mesmos e, consequentemente, das luvas, sendo assim necessário proceder a uma verificação antes da sua utilização.

· **Tempo de penetração no material das luvas**

Deve informar-se sobre a validade exacta das suas luvas junto do fabricante e respeitá-la.

· **Proteção ocular/facial** Recomendamos o uso de óculos de proteção nas operações de trasfega.

· **Controlo da exposição ambiental**

Não permitir a penetração nas águas superficiais ou na rede de esgotos.

Evitar a penetração no subsolo.

Em caso de contaminação de massas de água ou da rede de esgotos, informar as autoridades responsáveis.

Em caso de penetração no solo, informar as autoridades responsáveis.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

· **9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**· **Informações gerais**· **Estado físico**

Líquido

· **Cor:**

Incolor

· **Odor:**

Quase sem odor

· **Limiar olfactivo:**

Não determinado

· **Ponto de fusão/ponto de congelação:**

Não determinado

· **Ponto de ebullição ou ponto de ebullição inicial e intervalo de ebullição**

180-230 °C

· **Inflamabilidade**

Não aplicável

· **Limite superior e inferior de explosividade**

0,5 Vol %

· **Inferior:**

7 Vol %

· **Superior:**

≥61 °C

· **Ponto de inflamação:**

>200 °C

· **Temperatura de autoignição:**

Não determinado

· **Temperatura de decomposição:**

Não determinado

· **pH**

(continuação na página 4)

PT

**Ficha de dados de segurança
em conformidade com Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Artigo 31º**

data da impressão 19.01.2026

Número da versão 8 (substitui a versão 7)

Revisão: 19.01.2026

Nome comercial: IBS-Spezialreiniger EL/Extra

(continuação da página 3)

· Viscosidade:	
· Viscosidade cinemática em 20 °C	<2 s (DIN 53211/4)
· Dinâmico:	Não determinado
· Solubilidade	
· água:	Insolúvel.
· Coeficiente de partição n-octanol/água (valor logarítmico)	Não determinado
· Pressão de vapor em 20 °C:	1,1 hPa
· Densidade e/ou densidade relativa	
· Densidade em 20 °C:	<0,8 g/cm³
· Densidade relativa	Não determinado
· Densidade de vapor	Não determinado
· 9.2 Outras informações	
· Aspetto:	
· Forma:	Líquido
· Informações importantes para a proteção da saúde e do meio ambiente, bem como para efeitos de segurança	
· Propriedades explosivas:	O produto não é explosivo. Contudo, é possível a formação de misturas explosivas ar/vapor.
· Percentagem de solvente:	
· VOC (UE)	>90,00 %
· Mudança do estado:	
· Taxa de evaporação:	Não determinado
· Informações relativas às classes de perigo físico	
· Explosivos	não aplicável
· Gases inflamáveis	não aplicável
· Aerossóis	não aplicável
· Gases comburentes	não aplicável
· Gases sob pressão	não aplicável
· Líquidos inflamáveis	não aplicável
· Matérias sólidas inflamáveis	não aplicável
· Substâncias e misturas autorreativas	não aplicável
· Líquidos pirofóricos	não aplicável
· Sólidos pirofóricos	não aplicável
· Substâncias e misturas suscetíveis de autoaquecimento	não aplicável
· Substâncias e misturas que emitem gases inflamáveis em contacto com a água	não aplicável
· Líquidos comburentes	não aplicável
· Sólidos comburentes	não aplicável
· Peróxidos orgânicos	não aplicável
· Corrosivos para os metais	não aplicável
· Explosivos dessensibilizados	não aplicável

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

- 10.1 Reatividade Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- 10.2 Estabilidade química
- Decomposição térmica / condições a evitar: Não existe decomposição em caso de armazenagem e manuseamento correctos.
- 10.3 Possibilidade de reacções perigosas Possível formação de misturas inflamáveis em contacto com o ar, aquando de aquecimento acima do ponto de inflamação e/ou durante o gotejamento ou nebulização.
- 10.4 Condições a evitar Chamas abertas e fontes de ignição de alta energia.
Evitar o aquecimento excessivo.
- 10.5 Materiais incompatíveis: Agente oxidante
- 10.6 Produtos de decomposição perigosos: Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

- 11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.o 1272/2008
- Toxicidade aguda Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

- Valores LD/LC50 relevantes para a classificação:

Kohlenwasserstoffe, C10-C13, n-Alkane, Isoalkane, <2% Aromaten

por via oral	LD50	>5.000 mg/kg (rat) (OECD 401)
por via dérmica	LD50	>3.160 mg/kg (rat) (OECD 402)
por inalação	LC50/4 h	≥6.100 mg/m³ (rat) (OECD 403)

- Efeito de irritabilidade primário:

- Corrosão/irritação cutânea Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- Lesões oculares graves/irritação ocular Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- Sensibilização respiratória ou cutânea Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- Mutagenicidade em células germinativas Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

(continuação na página 5)

PT

**Ficha de dados de segurança
em conformidade com Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Artigo 31º**

data da impressão 19.01.2026

Número da versão 8 (substitui a versão 7)

Revisão: 19.01.2026

Nome comercial: IBS-Spezialreiniger EL/Extra

(continuação da página 4)

- **Carcinogenicidade** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade reprodutiva** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) – exposição única**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) – exposição repetida**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Perigo de aspiração** Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
- **11.2 Informações sobre outros perigos**
- **Propriedades desreguladoras do sistema endócrino**
Nenhum dos componentes se encontra listado.

SECÇÃO 12: Informação ecológica

· **12.1 Toxicidade**

· **Toxicidade aquática:**

Kohlenwasserstoffe, C10-C13, n-Alkane, Isoalkane, <2% Aromaten

biologische Abbaubarkeit	88 % /28d (nd) (OECD 301 F)
EC50	>100 mg/l (Alg)
	>100 mg/l /21d (daphnia) (OECD 211)
	>76.800 mg/l (Fisch)
EC50/48 h	>100 mg/l (daphnia) (OECD 202)
LC50/96 h	>100 mg/l (Fisch)
NOELR	≥100 mg/l /21d (daphnia) (OECD 211)
	≥100 mg/l (Fisch) (OECD 210)

· **12.2 Persistência e degradabilidade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

· **12.3 Potencial de bioacumulação** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

· **12.4 Mobilidade no solo** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

· **12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB**

· **PBT:** Não aplicável

· **mPmB:** Não aplicável

· **12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino**

O produto não contém substâncias com propriedades desreguladoras endócrinas.

· **12.7 Outros efeitos adversos**

· **Outras indicações ecológicas:**

· **Indicações gerais:**

Não deixar chegar substâncias concentradas, ou seja quantidades grandes, às águas subterrâneas, aos cursos de água ou à canalização.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

· **13.1 Métodos de tratamento de resíduos**

· **Recomendação:** Não se pode eliminar juntamente com o lixo doméstico. Não permita que chegue à canalização.

· **Catálogo europeu de resíduos**

14 06 03* outros solventes e misturas de solventes

· **Embalagens contaminadas:**

· **Recomendação:** Eliminação residual conforme o regulamento dos serviços públicos.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

· **14.1 Número ONU ou número de ID**

· **ADR, IMDG, IATA** não aplicável

· **14.2 Designação oficial de transporte da ONU**

· **ADR, IMDG, IATA** não aplicável

· **14.3 Classe(s) de perigo para efeitos de transporte**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA** não aplicável

· **14.4 Grupo de embalagem**

· **ADR, IMDG, IATA** não aplicável

· **14.5 Perigos para o ambiente:**

Não aplicável

· **14.6 Precauções especiais para o utilizador**

Não aplicável

· **14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI**

Não aplicável

(continuação na página 6)

PT

**Ficha de dados de segurança
em conformidade com Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Artigo 31º**

data da impressão 19.01.2026

Número da versão 8 (substitui a versão 7)

Revisão: 19.01.2026

Nome comercial: IBS-Spezialreiniger EL/Extra

(continuação da página 5)

- UN "Model Regulation": não aplicável

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

- 15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

- Diretiva 2012/18/UE

- Substâncias perigosas designadas - ANEXO I Nenhum dos componentes se encontra listado.

- REGULAMENTO (UE) 2019/1021 relativo a poluentes orgânicos persistentes (POP)

- Nenhum dos componentes se encontra listado.

- LISTA DAS SUBSTÂNCIAS SUJEITAS A AUTORIZAÇÃO (ANEXO XIV)

- Nenhum dos componentes se encontra listado.

- Regulamento (CE) n.º 1907/2006 ANEXO XVII Condições de limitação: 3

- Directiva 2011/65/UE relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos - Anexo II

- Nenhum dos componentes se encontra listado.

- REGULAMENTO (UE) 2019/1148

- Anexo I - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS OBJETO DE RESTRIÇÕES (Valor-limite máximo para efeitos de licenciamento nos termos do artigo 5.o, n.o 3)

- Nenhum dos componentes se encontra listado.

- Anexo II - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS PASSÍVEIS DE PARTICIPAÇÃO

- Nenhum dos componentes se encontra listado.

- Regulamento (CE) n.º 273/2004 relativo aos precursores de drogas

- Nenhum dos componentes se encontra listado.

- Regulamento (CE) n.º 111/2005 que estabelece regras de controlo do comércio de precursores de drogas entre a Comunidade e países terceiros

- Nenhum dos componentes se encontra listado.

- Disposições nacionais:

- Avisos para limitação da exposição no local de trabalho:

- Respeitar as restrições à actividade profissional aplicáveis a jovens.

- Respeitar as restrições à actividade profissional aplicáveis para mulheres grávidas ou em período de amamentação.

- outros regulamentos, restrições e decretos que proibem

- Substâncias que suscitam elevada preocupação (SVHC) em conformidade com REACH, artigo 57

- Nenhum dos componentes se encontra listado.

- 15.2 Avaliação da segurança química: Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

SECÇÃO 16: Outras informações

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

- Frases relevantes

- H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

- EUH066 Pode provocar pele seca ou gretada, por exposição repetida.

- Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008 Com base em dados de ensaio

- Data da versão anterior: 29.09.2025

- Número da versão anterior: 7

- Abreviaturas e acrónimos:

- ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

- IATA: International Air Transport Association

- GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

- CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

- VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

- LC50: Lethal concentration, 50 percent

- LD50: Lethal dose, 50 percent

- PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

- SVHC: Substances of Very High Concern

- vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

- Asp. Tox. 1: Perigo de aspiração- Categoría 1

- Fontes

- Regulamento (CE) n.º 1272/2008 relativo à classificação, rotulagem e embalagem de substâncias e misturas.

- Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH).

- Transporte de mercadorias perigosas por estrada, caminho de ferro ou via navegável interior (ADR/RID/ADN).

- Código Marítimo Internacional de Mercadorias Perigosas (IMDG).

- Dangerous Goods Regulations (DGR) para o transporte aéreo (IATA) (regulamentos para o transporte de mercadorias perigosas por via aérea).

- * Dados alterados em comparação à versão anterior